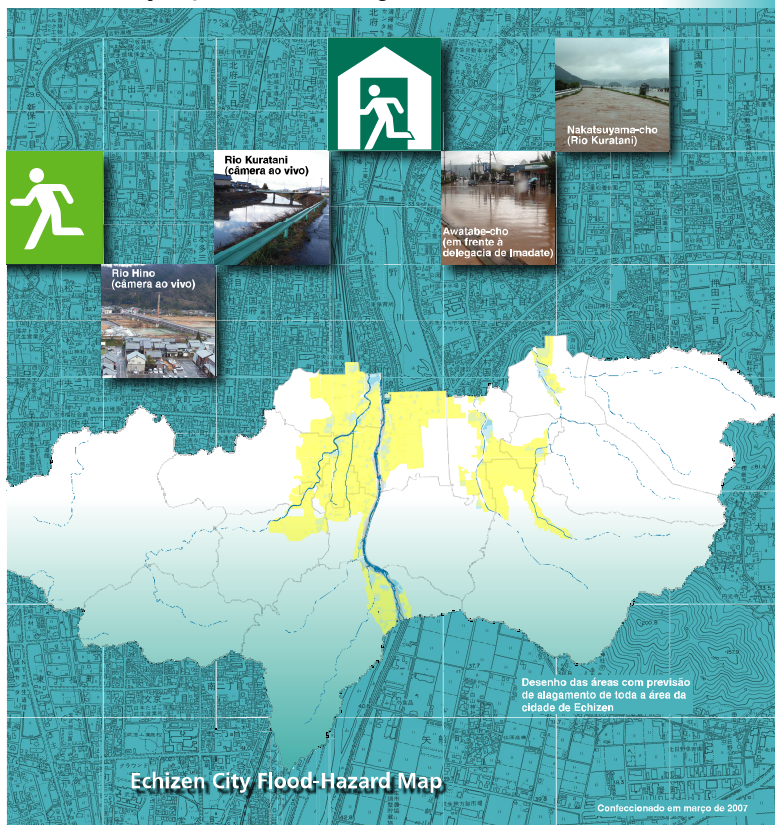


Mapa de Locais com Perigos de Inundação da Cidade de Echizen

Mapa dos Locais de Refúgio no Caso de Inundação da Cidade de Echizen

[Para proteger a vida de todos os cidadãos, dos danos da inundação]

Edição para todas as regiões



Fonte de informações de prevenção de desastres, lista dos telefones

Anotações de prevenção de desastres de nossa casa

Nome dos familiares (pais/mães, irmãos, etc.)	Número do telefone (ou local de trabalho, da escola, do celular)	Observações
Local de refúgio		
Local de refúgio primário (refúgio independente)		
Local de esconjoito com os familiares		

Fonte de informações para os preparativos de refúgio / Telefones de avisos de emergência

Informações sobre a situação dos probençóis e amigos: número 171 de mensagem em caso de catástrofe

Quando ocorrer uma grande catástrofe, as informações sobre a situação, gravadas por elas vítimas destas locais, podem ser ouvidas pelos parente e amigos de outras regiões, através do "Centro de Ligação para Mensagens de Catástrofes". As gravações das mensagens podem ser efetuadas e ouvidas através dos telefones domésticos, telefones públicos, celulares, PHS (exto uma parte das empresas). Não é necessário nenhum contrato antecedente para a utilização deste serviço.



Fonte de informações para os preparativos de refúgio		
Fonte de informações	Tipos de informações	Emissoras de transmissão e endereço dos sites da internet
Televisão	Informações de meteorologia, de refúgio, etc.	NH-K Emissora de transmissão de Fukuji Televisão Fukuji Transmissão de Televisão Fukuji Transmissão NHK Daichi 927KHz NHK FM 83.4MHz FBC Rádio 864KHz Transmissão Fukuji FM 76.1MHz
Rádio	Informações de meteorologia, de refúgio, etc.	
Vamos proteger o nosso bairro com as nossas forças Prevenção de desastres da cidade de Chichibu (cidade) Prevenção de desastres da cidade de Chichibu (cidade) Sistema de transmissão de informações de prevenção de desastres Veja! Venha! Nos e estados de Fukuji Informações sobre a prevenção de desastres (página) Centro de transmissão de informações de prevenção de desastres (página)	Serão transmitidas informações de prevenção de desastres apropriadas, de acordo com as condições de cada cidade. Informações sobre a quantidade de chuva, ventos e a situação das chuvas, informações sobre o deslocamento de terra, etc. Informações sobre a prevenção de desastres, etc. Informações de emergência para a prevenção de desastres	http://www.city.chichibu.lg.jp/hp/bousai/fukuji.html http://ama.pref.fukuji.jp/ http://www.fukuji-mcc.go.jp/bousai.html http://www.bosai.go.jp/go/index.html
Tempo real	Informações sobre a quantidade de chuva, o nível das águas dos rios, etc. Informações de meteorologia e de refúgio	http://www.river.go.jp/ http://www.tokyo-ma.com/in/oma/fukuji/

Número de telefone de emergência		
Informações em casos de emergência	Polícia de Defesa (Seção de Segurança) - Polícia de Defesa	0778(22)3400
	Escritório de construção civil de Imadate	0778(23)4536
	Escritório de construção civil de Takefu	0778(23)4255 (incluindo e nos feriados) 0778(23)4536 (incluindo e nos feriados) 0778(24)2000
Ocorrência, acidente, etc.	Delegacia de polícia de Echizen	110
	Delegacia de polícia de Imadate	0778(24)0110 0778(43)0110
Incêndio, caso de emergência, etc.	Posto de bombeiros geral da associação de bombeiros de Ikeno	0778(21)0119
	Posto de bombeiros local da associação de bombeiros de Ikeno	0778(43)0119
Ligação para mensagens de catástrofes	Quebra do aparelho telefônico	171
		113
Anormalidade no abastecimento de água e esgoto	Prefeitura de Echizen (Seção do abastecimento de água)	0778(22)7918
	Prefeitura de Echizen (Seção do esgoto)	0778(22)7922
Anormalidade no fornecimento elétrico	Shimane Electric Power Co., Ltd. (Seção de distribuição)	0778(23)1490
	Enchuse Enshin Co., Ltd.	0778(22)7917
Anormalidade do fornecimento de gás	Hospital Aiki	0778(22)1607
	Hospital Iseba	0778(23)0150
No caso de estado grave (hospital de atendimento de emergência)	Hospital Central de Imadate	0778(42)1800
	Hospital Kaashira	0778(23)1155
	Hospital de emergência e medicina interna de Takefu	0778(23)1151
	Hospital Nakamura	0778(22)0618
	Hospital Hayashi	0778(22)0336
		●Hospital de atendimento de emergência O médico que possui habilitação de atendimento de emergência, está sempre presente nas consultas. Existem instrumentos e equipamentos para executar os atendimentos de emergência. Hospital que possui câmara sucubica para os pacientes de emergência e recebeu o reconhecimento de emergência.

Mapa de Locais com Perigos de Inundação da Cidade de Echizen "Mapa dos Locais de Refúgio no Caso de Inundação"
Publicação: Março de 2007. cidade: ca Echizen. Suposição: Seção de Segurança e Prevenção de Desastres, Seção de Manutenção Municipal, Seção de Administração e Manutenção, Prefeitura Echizen-shi Echizen 1-chome 13-2 tel. 0775-25-2000

O que é o Mapa de Locais com Perigos de Inundação da Cidade de Echizen?

O Mapa de Riscos de Inundação da Cidade de Echizen (Mapa dos Locais de Refúgio no Caso de Inundação, confeccionado em março de 2007), foi confeccionado pela cidade, baseado nas “áreas de previsão de alagamento”, indicadas a partir da análise dos dados de inundação do passado, pela província, sobre os 4 principais rios que cortam a cidade: o rio Hino, Yoshinose, Kuratani e Asamizu. O mapa, divide toda a área da cidade em 4 blocos (região de Shirayama e Sakaguchi, região da margem esquerda do rio Hino, região da margem direita do rio Hino e região de Imadate) e foi confeccionado por cada bloco.

Como utilizar o Mapa de Locais com Perigos de Inundação?

Para aumentar a segurança em relação ao controle de inundações dos rios, da cidade de Ezhizenham são efetuados reformas programadas destes rios, pelos seus administradores, porém não podemos prever quando ocorrerá uma inundações devido a uma forte chuva imprevista. Assim confeccionamos o Mapa de Locais com Perigos de Inundações, onde estão descritas as informações sobre os conhecimentos necessários para o caso de uma catástrofe, indicando através de desenhos, as informações de alojamento , de refúgio, etc., para os cidadãos se refugiarem, nos casos de ocorrência de inundações. Esperamos que estas informações possam ser úteis, desejamos que compreendam o perigo em relação às inundações, em relação à região onde mora, ficando preparado desde já, para os danos de uma inundações, e estando pronto para se refugiar de forma adequada e com segurança.

Para onde se refugiar, em caso de ocorrência de danos de inundação?

Dependente de como estiver chovendo e da quantidade da chuva, as áreas previstas e a profundidade de inundação podem diferir das descritas no mapa, e o local de refúgio das proximidades podem não serem seguros. Portanto, ao mesmo tempo em que se torna necessário que procure compreender a situação atual da inundação, é necessário que se refugie-se respeitando as indicações que forem dadas pela prefeitura e do chefe dos órgãos públicos.

Cuidados a serem tomados para ver o Mapa de Locais com Perigos de Inundação

As áreas e as profundidades de inundação deste mapa, estão indicadas com os valores máximos, de uma simulação de uma situação em que ocorreu a inundação através de todos os diques, que podem se quebrar; porém na realidade pode se imaginar que a possibilidade da inundação atingir toda a área indicada no desenho é bastante baixa. E também, dependendo da situação, existe a possibilidade da inundação atingir outras áreas, além das indicadas neste mapa, por isso fique atento, não se tranquilizando por que sua moradia não está dentro da área prevista de inundação.

Quais as condições estabelecidas no momento de confeccionar este Mapa de Locais com Perigos de Inundação?

A previsão de transbordamento (simulação), foi executada nas diferentes condições para cada um dos principais rios, baseado nos dados de danos de inundação do passado. E também, nos locais onde as áreas previstas de inundação dos principais rios coincidiram (*1), estão descritos os dados do rio cuja a previsão de inundação foi a mais alta, na simulação efetuada desta vez. Não foram considerados as inundações dos rios afluentes, nem a inundação devido a uma chuva além do que possa ser imaginado, e nem as inundações devido às águas que se acumulam devido ao impedimento de escoamento. Assim, podem ocorrer casos de inundações, nas em áreas não incluídas dentro das áreas analisadas, e também casos em que a profundidade real da água seria diferente da profundidade do alagamento.

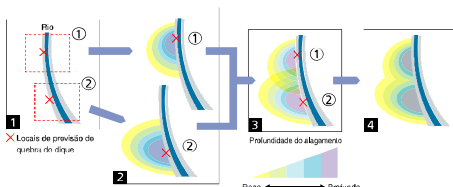
Nome dos rios	Frequência de fortes chuvas previstas	Chuvas organizadas previstas
Prata/Itaipava	Forte chuva que ocorre aproximadamente 1 vez a cada 10 anos	Quantidade de chuva de 321 mm em um dia
Rio Capivari	Forte chuva que ocorre aproximadamente 1 vez a cada 10 anos	Quantidade de chuva de 303 mm em um dia
Não Classificou	Forte chuva que ocorre aproximadamente 1 vez a cada 10 anos	Quantidade de chuva de 30 mm em um dia

Nome dos rios	Frequência de fortes chuvas previstas	Chuvas programadas previstas
Rio Hiro	Forte chuva que ocorre aproximadamente 1 vez a cada 10 anos	Quantidade de chuva de 192 mm durante 2 dias
Rio Yoshino	Forte chuva que ocorre aproximadamente 1 vez a cada 7 anos	Quantidade de chuva de 193 mm em um dia
Rio Kuratani	Forte chuva que ocorre aproximadamente 1 vez a cada 54 anos	Quantidade de chuva de 193 mm em um dia
Rio Asamizu	Forte chuva que ocorre aproximadamente 1 vez a cada 54 anos	Quantidade de chuva de 193 mm em um dia

*1(Ex.) Área prevista de inundação de cada um dos rios, nas proximidades do local de encontro dos rios Hino e Yoshinose

Como são calculadas as áreas de previsão e as profundidades de alagamento?

O desenho da direita, é a explicação da simulação do transbordamento dos pontos ① e ② onde ocorrem a quebra do dique.



- 1 Prevemos os locais onde os diques dos rios se quebram
- 2 Efetuamos os cálculos do transbordamento em cada um dos locais, obtendo-se assim a profundidade da inundação e as áreas atingidas
- 3 Sobreponemos todas as profundidades da água calculada, em cada um dos locais
- 4 Assim conseguimos obter as áreas de inundação que

Rece ← → Rejected

Vamos diminuir os danos da inundação!

Com a utilização mais que o suficiente do “Mapa de Locais com Perigos de Inundação”, pense sobre os preparativos para uma situação de danos de inundação.

Como prevenção para os casos de danos de inundação, o importante são os preparativos feitos desde o dia a dia. Para não se afogar no caso de uma forte chuva, efetue os treinamentos de preparação e das ações a serem efetuadas para se refugiar, utilizando o "Mapa de Locais com Perigos de Inundação" nos lares, na região, na escola, etc. Tomando como exemplo, os procedimentos e os itens de checagem do "Modo de ver e utilizar o Mapa de Locais com Perigos de Inundação", e baseados nos conhecimentos do "Tipo de chuva e mudança da situação de ocorrência de catástrofes" e "Cuidados a serem tomados no momento de se refugiar", se prepare para os danos de inundação.

■ Modo de ver e utilizar o Mapa de Locais com Perigos de Inundação

- Checagem
1

Procure onde sua casa está posicionado, verifique a situação das profundidades da inundação, os locais de perigo dos arredores e confirme se você mora em um local seguro ou não.

 - ☐ Onde fica a sua casa (Coloque uma marca no mapa)
 - ☐ Perto de sua casa, qual é a profundidade que pode atingir a inundação?

Checagem
2

Tomando como exemplo o “Previsões de inundação e modo de transmitir as informações de refúgio”, tente coletar informações através dos sites da internet do Instituto Nacional de Meteorologia do Ministério do Território, Infraestrutura e Transporte do Japão e da província de Fukui.

 - ☐ Você verificou o conteúdo das informações fornecidas?
 - ☐ Você verificou também todos os tipos de informações mais detalhadas, relacionadas com a inundação?

Checagem
3

Escolha o seu local de refúgio e o caminho de refúgio.

 - ☐ Onde é o seu local de refúgio?
 - ☐ Qual a distância até o local de refúgio?
(Neste mapa, 1 cm corresponde a uma distância real de 150 m)
 - ☐ Qual o caminho mais seguro, da sua casa até o local de refúgio?
(Risque uma linha com lápis de cor)
 - ☐ Existem outros caminhos para o refúgio que podem ser escolhidos?

Checagem
4

Verifique se o caminho escolhido no mapa é realmente seguro, andando realmente por este caminho. (Verifique também os outros caminhos)

 - ☐ Não existe nenhum rio ou um grande correio perto do caminho de refúgio?
 - ☐ Ou então não existe nenhum buraco na rua, valas, buracos quadrados, buracos fundos nas extremidades das ruas?
 - ☐ Qual a profundidade que a água poderá alcançar no caminho de refúgio?
 - ☐ Ao longo do caminho de refúgio, não há nenhum barranco que possa se desabar?
 - ☐ Ao longo do caminho de refúgio, não existe nenhum curso de água que possa fluir água fortemente ou transbordar devido a uma forte chuva?
 - ☐ Perto do caminho de refúgio, existe algum ponto de referência em um lugar alto tal como cartaz de propaganda, semáforo, etc., que pode ser confirmado mesmo em caso de alagamento?

Faça o
você mesmo

Confeccione o mapa de refúgio de sua casa.

 - ☐ Através do resultado da verificação, andando na checagem 3, qual o caminho de refúgio que pode ser considerado o mais seguro?
 - ☐ Existem outros caminhos de refúgio?







Cuidados em Relação aos Preparativos de Refúgio e no Momento de Refúgio ~ Tipo de chuva e mudança da situação de ocorrência de catástrofes ~

O que devemos fazer em nossa casa contra a inundação e os seus danos

Quais os cuidados e quais os preparativos que devemos fazer, no momento de um furacão ou de uma forte chuva, que podem causar uma inundação?
Verifique nas suas casas, as medidas a serem tomadas contra a inundação e seus danos.

Preparativos de refúgio

Quando começar a chover forte, prepare-se para o refúgio.

Preste atenção nas informações relacionadas à forte chuva e a inundações!

Quando começar a chover forte, procure obter informações atuais de meteorologia e de catástrofes, e preste atenção nas chamadas dos órgãos públicos.

Preste atenção também nas situações dos seus arredores!

Mesmo que seja antes das chamadas dos órgãos públicos, quando sentir algum perigo devido à chuva, refugie-se rapidamente.

Cuidados a serem tomados logo antes de se refugiar

Quando for refugiar, verifique os materiais a serem levados, desligue toda a fonte de fogo de sua casa, verifique o local de refúgio e o local de reunião em caso de emergência e inicie o refúgio.

Preste atenção na situação dos seus arredores, etc.!

No momento de se refugiar, a ação individual pode ser perigosa, por isso observe as indicações da cidade, da polícia e dos bombeiros que tem como responsável o chefe da secretaria distrital.

Comparação da situação da tempestade em Fukui de 2004 e dos dias normais



► Para as informações sobre a quantidade de chuva, veja o "Ponto de informações para os preparativos de refúgio"

Chuva torrencial
Chuva mais ou menos forte

Quantidade de chuva por hora de

10~20mm

Mesmo com chuva deste nível, quando continuar por longo tempo é necessário tomar cuidado

● Padrão de apresentação dos avisos de cuidado e precaução (Observatório meteorológico regional de Fukui)

Chuvada
Chuva muito forte

Quantidade de chuva por hora de

20~30mm

As valas laterais, esgotos e pequenos rios se transformam e inche-se o desabamento de barrancos em pequena escala

Alerta à chuva forte e às inundações

Quantidade de chuva acima de 20 mm por hora (no entanto quando a quantidade total for acima de 50 mm).

Quantidade de chuva acima de 40 mm em 3 horas, quantidade de chuva acima de 70 mm em 24 horas

► Para as informações meteorológicas, veja o "Ponto de informações para os preparativos de refúgio"

Chove como se estivesse sendo virado um baldio com água
Chuva intensa

Quantidade de chuva por hora de

30~50mm

A ocorrência do deslaminamento de montanhas e barrancos se torna mais fácil, sendo necessários os preparativos para o refúgio nas áreas de perigo

A água da chuva começa a transbordar dos canais de água

Chove como uma cascata (continua a chover ruidosamente)
Chuva extremamente forte

Quantidade de chuva por hora de

50~80mm

A água, que pode escorrer para dentro das salas e lajes do subterrâneo, começa a jogar os bueiros das ruas. Ocorrem muitos casos de danos, facilitando-se a ocorrência de deslizamento de terras e pedras

Sempre se dá a chance de se preparar antes de uma situação assim
Chuva violenta

Quantidade de chuva por hora de

80mm~

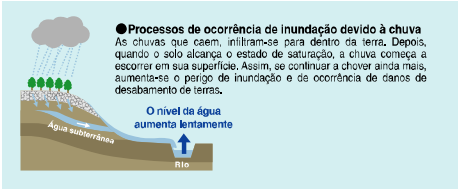
É alta a possibilidade de ocorrência de danos de grande porte, sendo necessário uma precaução bastante rigorosa

Informações sobre quantidades de chuva curtas marcantes

Quantidade de chuva acima de 70 mm por hora

Precaução a uma forte chuva e inundação

Quantidade de chuva acima de 40 mm por hora (no entanto com a quantidade total de chuva acima de 100 mm), quantidade total de chuva acima de 80 mm em 3 horas, quantidade total de chuva acima de 150 mm em 24 horas



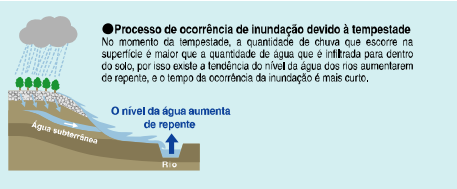
● **Processos de ocorrência de inundação devido à chuva**
As chuvas que caem, infiltram-se para dentro da terra. Depois, quando o solo atinge o estado de saturação, a chuva começa a escoar em sua superfície. Assim, se continuar a chover ainda mais, aumentará o perigo de inundação e de ocorrência de danos de desabamento de terras.

O nível da água aumenta lentamente

● **Principais prenúncios de ocorrência de danos dos rios**
Quando uma chuva muito forte continuar a cair em uma grande área e por um longo tempo, aumentará o perigo de transbordamento dos rios. Existe a necessidade de tomar cuidado como os prenúncios da quebra dos diques.

Quando iniciar o desmoronamento do dique do lado do rio
Quando as águas se tornarem uma correnteza muito forte, e as terras do dique forem rasgadas e a proteção contra a água começarem a se romper
Quando a água começar a vazear das laterais do dique

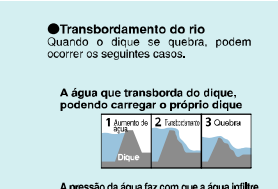
Quando o aumento da água é rápido, e a água quase está para ultrapassar a altura do dique
Quando o volume de água aumenta e ocorrem trinças no dique
Quando a água começa a jogar do solo perto do dique



● **Processo de ocorrência de inundação devido à tempestade**
No momento da tempestade, a quantidade de chuva que escorre na superfície é maior que a quantidade de água que é infiltrada para dentro do solo, por isso existe a tendência do nível da água dos rios aumentarem de repente, e o tempo da ocorrência da inundação é mais curto.

Infiltração da água nos espaços do subterrâneo
Nos espaços do subterrâneo, existe a possibilidade de infiltração de água, no momento das inundações e da tempestade concentrada. Após iniciar o alagamento, a água do local se torna difícil, por isso preste atenção nas situações dos arredores e se refugie para cima do terreno o mais rápido possível.

Alagamento dos arredores do dique
A maioria das áreas dos arredores do dique de rio hábito, consequentemente as áreas cuja profundidade de alagamento prevista é menor de 50 cm. No entanto, uma vez quebrado o dique, se torna muito perigoso, portanto tome cuidado com o aumento da água dos rios e com a chuva, e se refugie o mais rápido possível.



● **Transbordamento do rio**
Quando o dique se quebra, podem ocorrer os seguintes casos.

A água que transborda do dique, podendo carregar o próprio dique

1. A água do dique
2. Infiltração
3. Quebra do dique

A pressão da água faz com que a água infiltre no dique, fazendo com que este se trinque

1. A água do dique
2. Infiltração
3. Quebra do dique

A correnteza forte carrega o próprio dique

1. A água do dique
2. Infiltração
3. Quebra do dique

● **Principais prenúncios de ocorrência de danos de desabamento de terra**
No observatório meteorológico regional, quando o perigo de ocorrência de danos devido ao desabamento de terras for alto, baseado na força da chuva e na quantidade total de chuva a partir de quando começou a chover, será anunciado que "O perigo de ocorrência de danos de desabamento de terras é o máximo comparado com os anos anteriores". É necessário que se preste atenção nos prenúncios dos arredores de sua casa.

Quando for observado mudanças, tais como trinças e saliências nos terrenos inclinados
Quando começar a jogar água dos terrenos inclinados
Quando sentir um cheiro esquisito da terra
Quando ouvir um estrondo da montanha

Quando a água do vale se turvar e a quantidade diminuir de repente
Quando as posições das árvores ficarem irregulares e a água do poço se turvar
Quando começar a rolar pedras do terreno inclinado



Desmoronamento de terrenos bastante inclinados (desabamento de barrancos)
O "desabamento de barrancos" ocorre quando a terra das superfícies bastante inclinadas se desliza. No caso de forte chuva, devido às águas da chuva, que se infiltram pela superfície do solo. O desabamento de terrenos inclinados ocorre de repente e a alta velocidade, por isso existem vários casos em que quando ocorrem perto de moradas, muitas pessoas não conseguem fugir a tempo, sendo uma catástrofe em que há muitos danos físicos.



Avalanche de terras e pedras
Avalanche de terras é pedras que ocorrem devido a uma forte chuva. As terras e pedras que se acumularam no fundo do vale ou que desabaram das montanhas, se misturam com a água da chuva, se tornando uma unidade e escorrem o vale abaixo de uma só vez. Há um grande perigo de destruir casas e plantações repentinamente, sendo uma catástrofe chamada também de "tsunami de montanha".



Deslizamento do solo
O "deslizamento do solo" é o movimento de uma superfície toda a partir de uma divisa da camada de solo com facilidade de deslizamento, devido à chuva ou à água subterrânea, nas superfícies inclinadas do sopé da montanha ou das colinas. Ocorre em uma ampla área, podendo ocorrer a destruição de moradias e plantações.

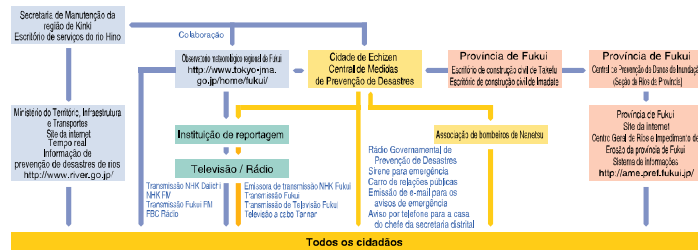
► Para as informações sobre o desabamento de terras, veja o "Ponto de informações para os preparativos de refúgio"

Transmissão de Informações e Informações de Refúgio

Previsão de inundação modo de transmitir as informações de refúgio

No caso de uma catástrofe, a obtenção de informações e um refúgio rápido pode salvar uma vida. Não fique confiante demais, baseado nas experiências de catástrofes do passado, procurando prestar atenção nas informações dadas pelas instituições relacionadas, da cidade, dos bombeiros, etc., e nas diferenças da situação atual comparado com a situação normal (prenúncio).

E procure também saber sobre o perigo da região onde mora, desde o dia a dia.



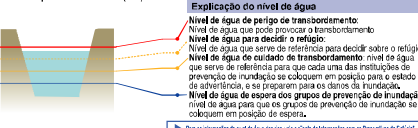
Informações de refúgio anunciadas pela cidade

A cidade, no caso em que julgar ser necessário que todos os cidadãos se refugiem, anunciará as informações de refúgio de acordo com o grau de emergência do caso. E também, será avisado a todos os cidadãos, através dos amplificadores externos e do som da sirene de emergência da região de Imadate.

Tipos de chamado	Situação no momento do anúncio oficial	Chamada pela prefeitura (Ex.)	O que todos devem fazer	Sirene
Informações de preparativos de refúgio (Refúgio das pessoas que necessitam de auxílio na ocorrência de catástrofe)	Situação em que a possibilidade de ocorrência de danos físicos aumentou, sendo uma etapa em que é necessário iniciar o refúgio das pessoas que requerem tempo em especial para se refugiar, tal como as pessoas que necessitam de auxílio na ocorrência de catástrofe, etc.	O grau de perigo do rio é alto, e assim declaramos as informações para os preparativos de refúgio. Pedimos que os moradores dos seguintes bairros e vilas iniciem os preparativos para o refúgio, e que se inicie o refúgio das pessoas idosas e daquelas que necessitam da assistência.	Fazer com que os idosos e as crianças se refugiem nos locais de refúgio que foram indicados nesta etapa. Faça os preparativos para o refúgio, prestando atenção sempre no canal da rádio de prevenção de acidentes, transmissões de rádio e televisão.	Tocar a sirene por aproximadamente 30 segundos, mais de 3 vezes
Advertência para o refúgio	Situação em que a possibilidade de ocorrência de danos físicos aumentou claramente, sendo uma etapa em que é necessário iniciar o refúgio das pessoas que podem se refugiar normalmente.	O grau de perigo do rio é alto, e assim declaramos a advertência de refúgio. Os moradores dos seguintes bairros e vilas devem iniciar o refúgio o mais rápido possível.	Coopere entre os familiares e as vizinhanças, e inicie rapidamente o refúgio para o local indicado.	Tocar a sirene por aproximadamente 15 segundos, mais de 3 vezes
Indicações de refúgio	Situação urgente que o grau de perigo é extremamente alto, podendo ocorrer danos físicos, de acordo com a ocorrência de prenúncios e de situação de tensão do momento. Situação urgente que o grau de perigo é extremamente alto podendo ocorrer danos físicos, por ser um local perto do dique, devido às peculiaridades da região, etc. Situação em que ocorreu danos físicos	Existe o perigo do dique do rio (Ex. ()) se quebrar, e assim declaramos a indicação de refúgio. Os moradores dos seguintes bairros e vilas devem iniciar o refúgio imediatamente.	O perigo já está bem perto. Refugie-se o mais rápido possível.	Tocar a sirene por aproximadamente 2 segundos, mais de 10 vezes

● **Nível de água de cuidado de transbordamento, nível de água para decidir o refúgio, nível de água de perigo de transbordamento, do observatório do nível de água**
O grau de perigo de transbordamento do rio é diferente para cada um dos rios. No observatório do nível de água dos principais rios da cidade de Echizen, estão determinados os níveis de água que servem de referência para o transbordamento ou que indicam a ocorrência de transbordamento. Os observatórios do nível de água estão indicados no mapa com o símbolo (▲).

Observatório do nível de água	Nível de água de cuidado de transbordamento	Nível de água para decidir o refúgio	Nível de água de perigo de transbordamento
Rio Hino	3,50	3,70	4,00
Nakatsubaru	2,50	—	4,00
Kamada	2,70	2,80	3,20
Yajima	1,80	—	2,70
Kita	2,30	—	2,80
Rio Aizawa	1,80	2,10	2,70



► Para as informações do nível de água, veja o "Ponto de informações para os preparativos de refúgio"

Cuidados a serem tomados no momento de se refugiar

Chegou a hora de se refugiar. A situação das ruas de sua casa até o local de refúgio estão completamente diferentes da situação normal. Ao se refugiar, não se esqueça do sentimento de cooperação mútua e de tomar muito cuidado em relação às suas ações.

Use uma roupa que facilite os seus movimentos. Evite botas compridas pois podem entrar água e dificultar o seu movimento, procure calçar o tênis

Procure levar o mínimo de bagagem. Coloque as mochilas nas costas, deixando as mãos livres,

Se desloque a pé. Desista logo de ir de carro.
Quando a profundidade do alagamento for acima de 30 cm, se torna difícil andar de carro.

Tome cuidado quando estiver no piso do subterrâneo.
Existe o perigo de alagamento.

Não se aproxime dos rios. Durante as fortes chuvas dos furacões, etc., existe o perigo do aumento e do transbordamento da água.

Tome cuidado com objetos que podem cair de cima, quando estiver fora.

Quando for andar dentro dos locais que estiverem alagados, tome cuidado com os buracos ou valas laterais das ruas, utilizando um pau, etc., para verificar estas locais.

Procure ajudar os idosos e as pessoas com deficiência física, cooperando para o refúgio.

Quando for se refugiar procure levar onigiri (bolinhos de arroz) e bebidas em garrafas PET para os locais de refúgio.

Materiais a serem levados na emergência

Para casos inesperados, prepare desde o dia a dia os materiais a serem levados na emergência, colocando-os dentro de mochilas, etc.

Listas de produtos para serem levados na emergência



Sobre as prevenções de desastres autônomas

Quando ocorrer uma catástrofe, embora sozinho não seja possível fazer quase nada, a colaboração juntamente com o pessoal da região se tornará uma grande força. O fato de participar ativamente das associações de prevenção de desastres autônomas, desde o dia a dia, se refletirá na proteção de si próprio e da sua família.

Informações sobre a catástrofe

No momento de uma catástrofe, serão fornecidas todas os tipos de informações pela prefeitura. Esperamos também, que cada um de vocês nos forneça informações tão logo quanto for possível.